



气候变化框架公约

Distr.: Limited
3 December 2011
Chinese
Original: English

附属科学和技术咨询机构

第三十五届会议

2011 年 11 月 28 日至 12 月 3 日，德班

议程项目 6

研究和系统观测

研究和系统观测

主席提出的结论草案

1. 附属科学和技术咨询机构(科技咨询机构)审议了缔约方提交的关于研究对话包括正在进行的活动、相关模式和加强对话的可能途径的意见。¹
2. 鉴于在执行第 9/CP.11 号决定方面所取得的进展和在关于与《公约》的需要相关的研究活动动态的科技咨询机构研究对话框架下开展的活动所取得的成功，包括与科技咨询机构第三十四届会议同时举办的有关研讨会，科技咨询机构商定，应在科技咨询机构第 36 届会议上及其后届会上继续并定期进行研究对话。
3. 科技咨询机构鼓励缔约方尤其是发展中国家缔约方并请积极开展气候变化研究的区域和国际研究方案和组织利用研究对话作为一个论坛，以：
 - (a) 讨论气候变化研究需要和与研究相关的能力建设需要，尤其是发展中国家的需要，以支持《公约》工作；
 - (b) 转达区域和国际研究方案和组织研究所开展的活动的研究结果和从中汲取的教训。
4. 科技咨询机构请缔约方，在将进行研究对话的科技咨询机构会议届会前，提交关于在研究对话会议上应处理的具体主题的意见。² 在这方面，科技咨询机构

¹ FCCC/SBSTA/2011/MISC.8 和 Add.1。

² 遵照关于缔约方所提交材料列入有关届会杂项文件的时间表。

请缔约方，在 2012 年 3 月 5 日前，提交关于即将与科技咨询机构第三十六届会议同时进行的研究对话的意见。

5. 科技咨询机构请积极开展气候变化研究的有关区域和国际研究方案和组织，在研究对话范围内，酌情提交材料，提供关于与《公约》相关(包括与 1/CP.16 号决定第 4 段所述长期全球目标相关)的研究活动动态方面的信息。

6. 科技咨询机构回顾了第三十四届会议的结论，在该届会议上，科技咨询机构请秘书处，在具备资源的前提下，继续支持研究对话，包括：与有关研究方案和组织定期磋商，并在科技咨询机构同意的情况下，酌情组织进一步的研讨会。这种研讨会的目标是，促进深入审议在研究对话框架下已审议的问题，以提供信息，支持《气候公约》进程。

7. 科技咨询机构请秘书处，考虑到有关研究方案和组织和政府间气候变化专门委员会的资料，在《气候公约》网站上，进一步提高与《公约》相关的科学资料的具备度和可见度，包括通过网播在研究对话框架下举办的任何研讨会会议情况之途径。

8. 科技咨询机构请缔约方和积极开展气候变化研究包括海洋研究的区域和国际研究方案和组织，提供关于所有温室气体的源排放量、汇清除量和吸收库的技术和科学层面的资料，包括沿海和海洋生态系统(例如，红树林、潮汐盐沼、湿地和海草草场)排放量和清除量的资料，以确定和量化人类活动的影响。这些资料将作为下次研究对话的主题加以审议，同时也会考虑到按照上文第 4 段收到的提交资料。在第三十六届会议上，科技咨询机构可审议举办一次研讨会以深入审议在研究对话期间所审议主题的必要性。科技咨询机构注意到缔约方关于具有高碳库的其他生态系统尤其是陆地生态系统(例如，大草原、苔原和泥炭地)的重要性。

9. 科技咨询机构注意到全球陆地观测系统(陆地观测系统)秘书处提供的资料，³并同意，按照科技咨询机构第三十四届会议的结论，在第三十六届会议上，在审议系统观测相关事项时，审议这些资料，连同从陆地观测系统收到的关于此问题的任何更新，以及与全球气候观测系统相关的事项。⁴

10. 科技咨询机构赞赏地注意到世界气象组织(气象组织)提供的声明，通报关于在执行全球气候服务框架(气候服务框架)方面的进展情况。科技咨询机构认识到，气候服务框架是巩固基于科学的适应工作和支持各国应对气候变异性性和气候变化的一项重要举措。

11. 科技咨询机构请气象组织，在科技咨询机构第三十七届会议上，提供关于气象组织大会 2012 年 10 月特别会议在执行气候服务框架方面的成果资料。科技

³ FCCC/SBSTA/2011/MISC.14。

⁴ FCCC/SBSTA/2011/2 号文件, 第 56 段。

咨询机构还请气象组织在未来届会上酌情提供关于执行气候服务框架的进展情况的资料，以向《公约》工作提供参考。

12. 科技咨询机构欢迎政府间气候变化专门委员会关于“管理极端事件和灾害风险，推进气候变化适应工作特别报告”，并注意到，其所依据的研究和系统观察十分重要，从而使编写该报告成为可能。

13. 科技咨询机构注意到秘书处提供的关于执行这些结论所载规定所涉概算问题。科技咨询机构要求，这些结论要求秘书处采取的行动应在具备资金资源的情况下进行。

14. 科技咨询机构决定就研究对话问题提出一项决定草案，建议缔约方会议第十七届会议通过(决定案文见 FCCC/SBSTA/2011/27/Add.1)。
